



**BT 3870**

**17 t Lifting Capacity  
Boom Truck Cranes  
Datasheet  
Metric**

# **BT 3870**



**WORKS FOR YOU.<sup>™</sup>**

# CONTENTS

BT 3870

ÍNDICE · TABLE DES MATIERES · ÍNDICE · СОДЕРЖАНИЕ

Page:

**Key** • Leyenda • Légende • Legenda • Условные обозначения ..... 3

**Highlights** • Características destacadas • Atouts majeurs • Destaques • Основные функции

**Features** ..... 4

Características principales • Caractéristiques • Características • Характеристики

**Mounting specifications** ..... 5

Especificaciones de montaje • Spécifications de montage • Especificações de montagem • Спецификации установки

**Dimensions** • Dimensiones • Dimensions • Dimensões • Размеры

**Crane dimensions** ..... 6, 7

Dimensiones de la grúa • Dimensions de la grue • Dimensões da grua • Размеры крана

**Area of operation** ..... 7

Zona de operación • Périmètre d'utilisation • Área de operação • Рабочая зона

## BT 3870-S

**Load Charts** • Tablas de carga • Tableaux de charge • Tabelas de carga • Таблицы нагрузок

**Range diagram** ..... 8

Diagrama de alcance • Diagramme de charge • Diagrama de alcances • Диаграмма рабочего диапазона

**Boom load chart** ..... 9

Tabla de carga pluma • Tableau de charges de la flèche • Tabela de carga da lança • Таблица нагрузок стрелы

**Jib, extended/retracted** ..... 9

Plumín, extendido/retraído • Fléchette, déployée/rétractée • Jib, estendida/recolhida •

Дополнительная стрела, выдвинута в рабочее положение/сложена

## BT 3870-T

**Load Charts** • Tablas de carga • Tableaux de charge • Tabelas de carga • Таблицы нагрузок

**Range diagram** ..... 10

Diagrama de alcance • Diagramme de charge • Diagrama de alcances • Диаграмма рабочего диапазона

**Boom load chart** ..... 11

Tabla de carga pluma • Tableau de charges de la flèche • Tabela de carga da lança • Таблица нагрузок стрелы

**Jib, extended/retracted** ..... 11

Plumín, extendido/retraído • Fléchette, déployée/rétractée • Jib, estendida/recolhida •

Дополнительная стрела, выдвинута в рабочее положение/сложена

## Technical Specifications

Especificaciones técnicas • Spécifications techniques • Especificações técnicas • Технические характеристики

**Boom, jib and rotation** ..... 12

Pluma, plumín, rotación • Flèche, fléchette et rotation • Lança, jib e rotação • Стрела, дополнительная стрела и поворот

**Operator controls** ..... 13

Controles del operador • Commandes • Controles do operador • Органы управления оператора

**Understructure** ..... 14

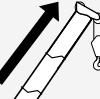
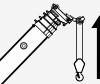
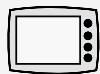
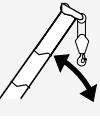
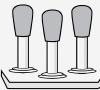
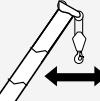
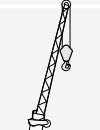
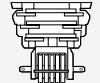
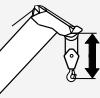
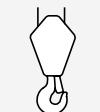
Subestructura • Soubassement • Subestrutura • Опоры шасси

**Optional features** ..... 14, 15

Equipamiento opcional • Options • Opcionais • Дополнительные опции



**TEREX**®

	<b>Main boom</b> • Pluma principal • Flèche principale • Lança principal • Главная стрела		<b>Main hoist</b> • Cabrestante principal • Treuil principal • Guincho principal • Главный подъем
	<b>Boom length</b> • Longitud de pluma • Longueur de flèche • Comprimento da lança • Длина стрелы		<b>Hoist line speed</b> • Velocidad de linea del cabrestante • Vitesse du câble du treuil • Velocidade do cabo no guincho • Скорость подачи троса при подъеме
	<b>Tip height</b> • Altura de la cabeza de la pluma • Hauteur de tête de flèche • Altura da ponta • Высота до головки		<b>Part line</b> • Ramales • Nbre de brins au mouflage • N° de cabos no moitão • Число ветвей троса
	<b>Telescoping mode</b> • Modo de telescopaje • Mode télescopage • Modo telescópico • Режим выдвижения/втягивания стрелы		<b>Operator aid</b> • Dispositivo de seguridad • Assistance à l'opérateur • Equipamento de segurança • Дополнительные устройства
	<b>Boom angle</b> • Ángulo de pluma • Angle de relevage de la flèche • Ângulo da lança • Угол подъема стрелы		<b>Controls</b> • Mandos • Commandes • Controles • Органы управления
	<b>Working radius</b> • Radio de trabajo • Portée • Raio de operação • Рабочий радиус		<b>Hydraulics</b> • Sistema hidráulico • Hydraulique • Sistema hidráulico • Гидравлическая система
	<b>Boom with jib</b> • Pluma con plumín • Flèche avec fléchette • Lança com jib • Главная стрела с дополнительной стрелой		<b>Working temperature</b> • Temperatura de trabajo • Température de service • Temperatura de trabalho • Рабочая температура
	<b>Boom head</b> • Cabeza pluma • Tête de flèche • Cabeça da lança • Головка стрелы		<b>Outriggers</b> • Estabilizadores • Stabilisateurs • Estabilizadores laterais • Выносные опоры
	<b>Hook to head sheave pin</b> • Distancia gancho a cabeza pluma • Distance entre crochet et tête de flèche • Distância do gancho ao pino da roldana da cabeça • Расстояние от крюка до оси шкива		<b>Rope - standard / optional</b> • Cable estándar / opcional • Câble – de série/en option • Cabo – padrão / opcional • Трос – стандартный/дополнительный
	<b>Hook block</b> • Gancho • Crochet-moufle • Moitão • Крюкоблок		<b>Rope diameter</b> • Diámetro del cable • Diamètre du câble • Diâmetro do cabo • Диаметр троса
	<b>Working speeds</b> • Velocidades de trabajo • Vitesses de travail • Velocidades de trabalho • Рабочие скорости		<b>Rope length</b> • Longitud del cable • Longueur de câble • Comprimento do cabo • Длина троса
	<b>Rotation/Allowable rotation range</b> • Rotación/ rango de rotación admisible • Rotation/ plage de rotation admissible • Rotação / Faixa de rotação admitida • Поворот/допустимый диапазон поворота		<b>Line pull</b> • Tracción de cable • Traction du câble • Tração da linha • Тяговая сила на тросе
	<b>Boom over the rear</b> • Pluma sobre parte trasera • Flèche sur l'arrière • Lança pela traseira • Свес стрелы сзади		

# HIGHLIGHTS

BT 3870

CARACTERÍSTICAS DESTACADAS · ATOUTS MAJEURS · DESTAQUES · ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

## Features

Características principales • Caractéristiques • Características • Характеристики

- ▶ **Capacity at rated distance from center of rotation** ..... 17.2 t @ 1.5 m  
Capacidad a distancia nominal desde el centro de rotación •  
Capacité à distance nominale du centre de rotation •  
Capacidade a distância nominal do centro de rotação •  
Грузоподъемность при номинальном расстоянии от центра поворота
- ▶ **Maximum boom length** ..... 21.3 m  
Longitud de pluma máxima • Longueur de flèche max •  
Comprimento máximo da lança • Максимальная длина стрелы
- ▶ **Maximum sheave height** ..... 24.4 m  
Máxima altura de polea • Hauteur maximale de poulie •  
Altura máxima da roldana • Максимальная высота до шкива
- ▶ **Optional jib** ..... 7.3 m or 7.3/12.2 m  
Plumín opcional • Fléchette en option •  
Jib opcional • Опциональная дополнительная стрела
- ▶ **Maximum sheave height with 12.2 m jib** ..... 36.6 m  
Máxima altura de polea con plumín de 12.2 m •  
Hauteur maximale de poulie avec fléchette de 12.2 m •  
Altura máxima da roldana com jib de 12.2 m •  
Максимальная высота до шкива с дополнительной стрелой длиной 12.2 м
- ▶ **Electronic rated capacity indicator with work area definition**  
Indicador electrónico de capacidad nominal con definición de la zona de trabajo •  
Indicateur électronique de capacité nominale avec définition de la zone de travail •  
Indicador eletrônico de capacidade nominal com definição da área de trabalho •  
Электронный индикатор номинальной нагрузки с индикацией рабочей зоны
- ▶ **Quick reeving boom head**  
Cabeza de pluma de enhebrado rápido • Tête de flèche à mouflage rapide •  
Cabeça de lança com passagem rápida dos cabos • Головка стрелы с функцией быстрой запасовки



TEREX®

# HIGHLIGHTS

BT 3870

CARACTERÍSTICAS DESTACADAS · ATOUTS MAJEURS · DESTAQUES · ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

## Mounting specifications

Especificaciones de montaje • Spécifications de montage • Especificações de montagem • Спецификации установки

### Chassis recommendation

Recomendación de chasis • Recommandations châssis • Recomendação de chassi • Рекомендации по шасси

Combined axle weight rating ..... 14,968.5 kg

Peso nominal de ejes combinados • Charge d'essieu combinée •

Peso nominal nos eixos combinados • Номинальная нагрузка на все оси

Front axle weight rating ..... 5,443.1 kg

Peso nominal de eje delantero • Charge d'essieu avant •

Peso nominal no eixo dianteiro • Номинальная нагрузка на переднюю ось

Rear axle weight rating ..... 9,525.4 kg

Peso nominal de eje trasero • Charge d'essieu arrière •

Peso nominal no eixo traseiro • Номинальная нагрузка на заднюю ось

Wheelbase ..... 6,146.8 mm

Batalla • Empattement • Distância entre eixos • Колесная база

Cab to axle ..... 4,267.2 mm

Cabina a eje • Distance cabine à essieu • Cabine ao eixo • От кабины до оси

Afterframe ..... 2,540.0 mm

Saliente trasero bastidor • Déport arrière • Extensão da plataforma • Свес за рамой

Frame height (unloaded) ..... 1,016.0 mm

Altura bastidor (sin carga) • Hauteur de châssis (à vide) •

Altura do chassi (sem carga) • Высота рамы (ненагруженной)

RBM per frame rail ..... 20,738.2 kg/m

Momento fletor resistente por riel de bastidor • Moment de flexion par longeron de châssis •

Momento de flexão por longarina • Момент сопротивления на изгиб на одну балку рамы

Exhaust ..... Vertical, left side

Escape ..... Vertical, lado izquierdo

Echappement ..... Vertical côté gauche

Escapamento ..... Vertical, lado esquierdo

Выпуск ..... Вертикальный, слева

## Deductions from rated loads for load handling devices

Deducciones de las cargas nominales para dispositivos de manipulación de cargas •

Déduction des charges nominales pour les équipements de manutention de charges •

Deduções das cargas nominais para equipamentos de movimentação de carga •

Вычеты из значений номинальных весов для различных грузовых устройств

### Overhaul ball

Bola de gancho • Crochet simple • Bola-peso • Шар-утяжелитель крюкоблока

Standard wire rope ..... 56.7 kg

Cable de acero estándar • Câble métallique standard • Cabo de aço padrão • Стандартный стальной трос

Optional wire rope ..... 113.4 kg

Cable de acero opcional • Câble métallique en option • Cabo de aço opcional • Дополнительный стальной трос

1 sheave hook block ..... 90.7 kg

Bloque de gancho de 1 polea • Crochet moufle 1 poulie • Moitão de 1 roldana • Крюкоблок с 1 шкивом

2 sheave hook block ..... 117.9 mm

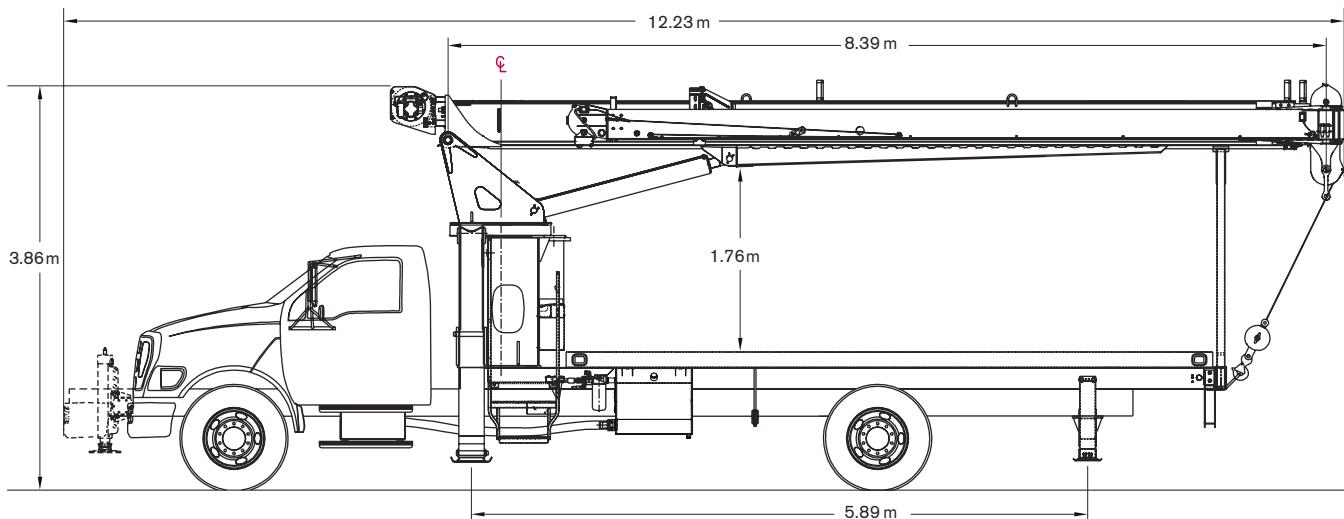
Bloque de gancho de 2 poleas • Crochet moufle 2 poulies • Moitão de 2 roldanas • Крюкоблок с 2 шкивами

# DIMENSIONS

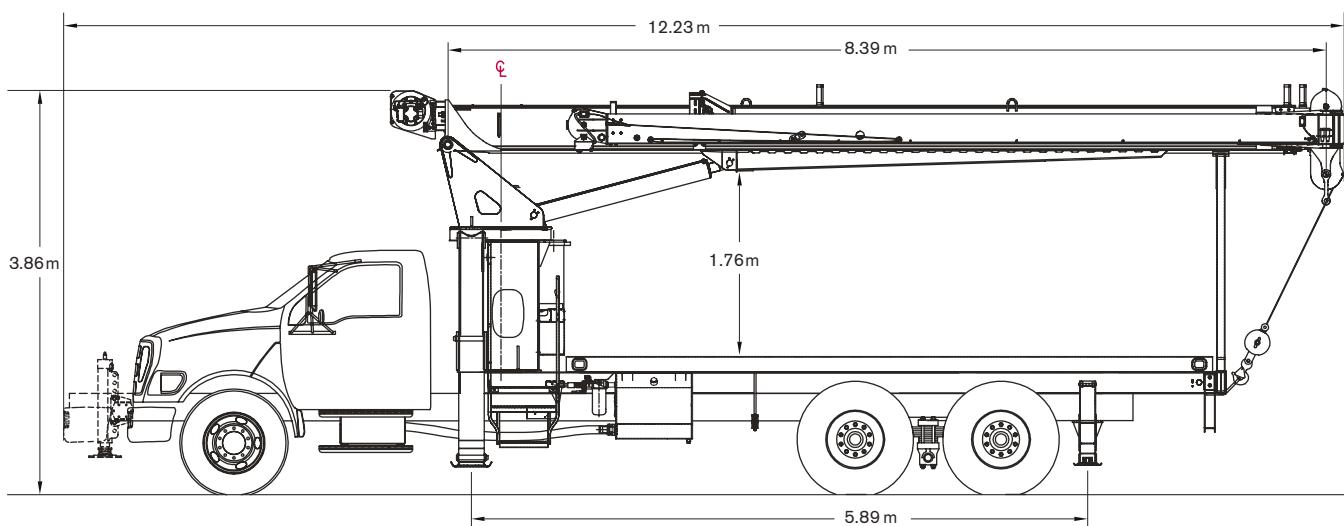
BT 3870

DIMENSIONES · DIMENSIONS · DIMENSÕES · ПАМЕРЫ

## BT 3870-S



## BT 3870-T



**TEREX**®

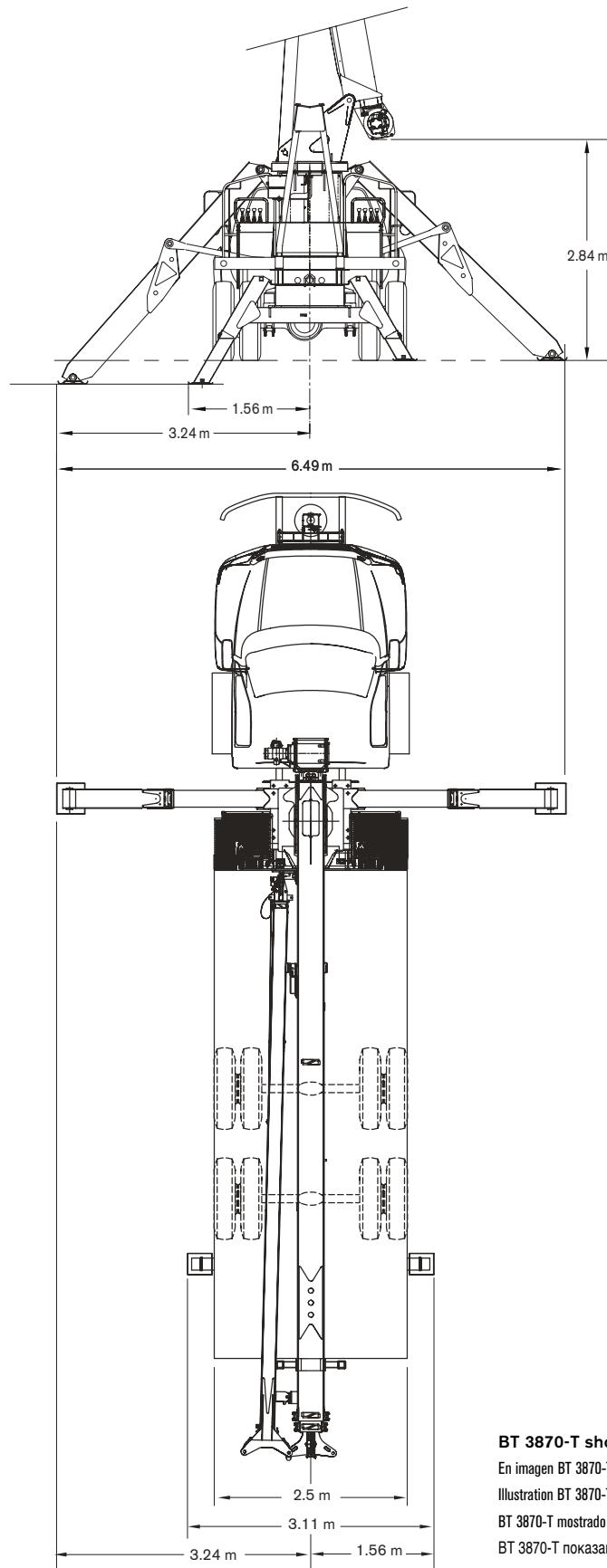
# DIMENSIONS

DIMENSIONES · DIMENSIONS · DIMENSÕES · ПАЗМЕРЫ

BT 3870

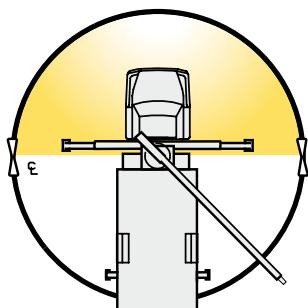
BT 3870-S

BT 3870-T



## Area of operation

Zona de operación • Périmètre d'utilisation  
Área de operação • Рабочая зона



## Front stabilizer required

Se requiere estabilizador delantero

Stabilisateur frontal requis

Necessário estabilizador dianteiro

Применение переднего стабилизатора обязательно

BT 3870-T shown

En imagen BT 3870-T

Illustration BT 3870-T

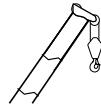
BT 3870-T mostrado

BT 3870-T показан

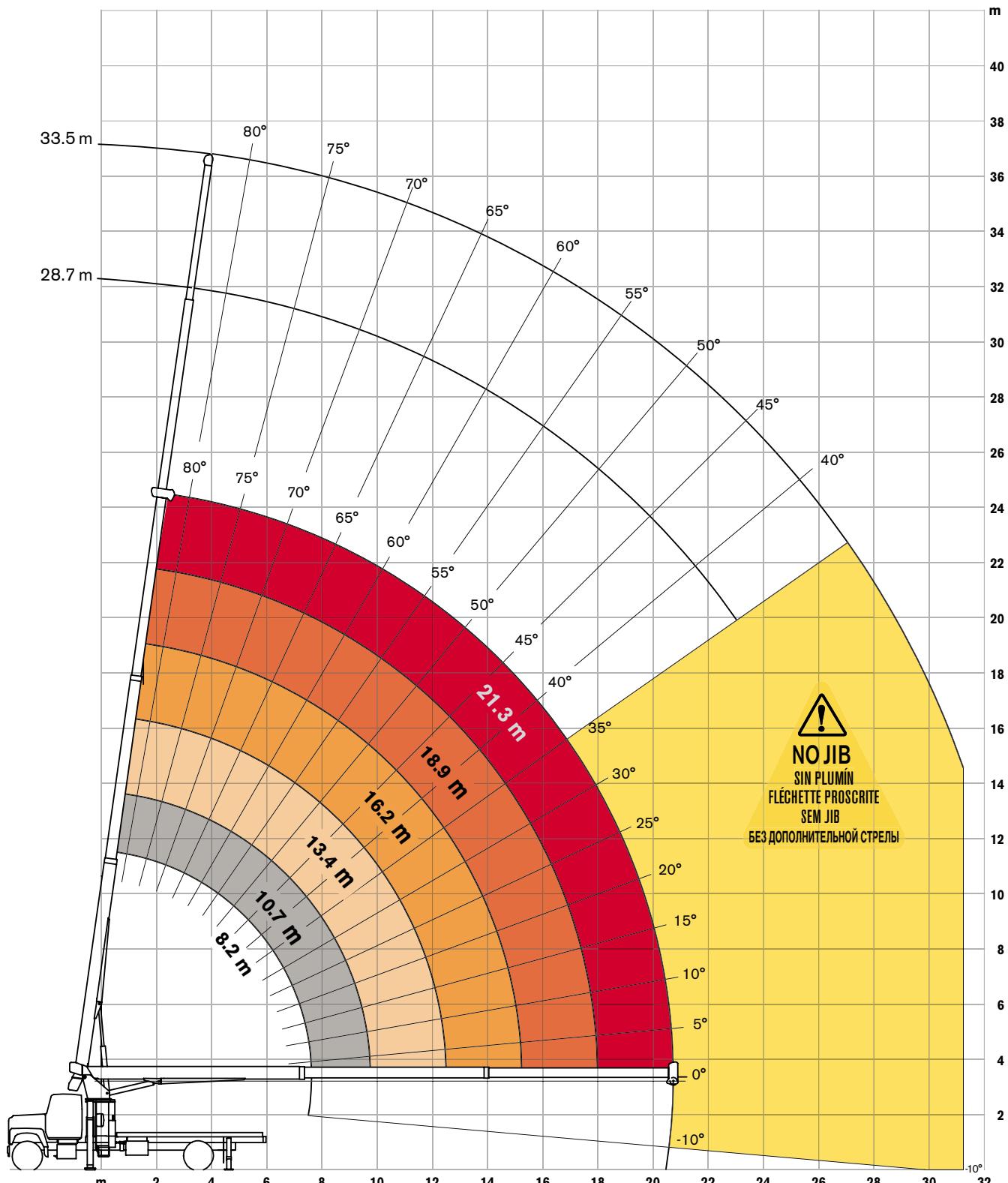
# RANGE DIAGRAM

BT 3870-S

DIAGRAMA DE ALCANCE · DIAGRAMME DE CHARGE · DIAGRAMA DE ALCANCES ·  
ДИАГРАММА РАБОЧЕЙ ЗОНЫ



100%



TEREX®

# BOOM LOAD CHARTS

BT 3870-S

TABLAS DE CARGA PLUMA · TABLEAUX DE CHARGE DE LA FLECHE ·

TABELAS DE CARGA DA LANÇA · ТАБЛИЦЫ НАГРУЗОК СТРЕЛЫ



**100%**



8.4-21.3 m

ASME B30.5

	8.4	10.7	13.4	16.2	18.9	21.3	
m	t	t	t	t	t	t	m
1.5	17.20						1.5
3	10.20	9.70	9.35				3
4	8.20	7.80	7.50	7.30			4
5	6.85	6.55	6.25	6.05	5.90	5.25	5
6	5.80	5.55	5.35	5.10	4.95	4.80	6
7	4.80	4.80	4.65	4.45	4.35	4.25	7
8		4.05	4.00	3.90	3.80	3.70	8
9		3.15	3.30	3.30	3.35	3.30	9
10		2.40	2.70	2.80	2.85	2.85	10
11			2.20	2.30	2.35	2.40	11
12			1.85	1.95	2.00	2.05	12
13				1.65	1.70	1.75	13
14				1.40	1.45	1.50	14
15				1.20	1.25	1.30	15
16					1.10	1.15	16
17					0.95	1.00	17
18					0.85	0.85	18
19						0.75	19
20						0.65	20



**100%**



8.4-21.3 m

ASME B30.5

	8.4	10.7	13.4	16.2	18.9	21.3	
o	t	t	t	t	t	t	o
0	2.95	2.25	1.55	1.05	0.75	0.55	0



**100%**



8.4-21.3 m

ASME B30.5

	80°	75°	70°	65°	60°	55°	50°	45°	40°	35°	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
7.3	1.75	1.60	1.45	1.10	0.95	0.85	0.75	0.60	0.50	0.40	7.3
12.2	0.95	0.95	0.90	0.85	0.65	0.55	0.45	0.40	0.35	0.30	12.2

## Notes to lifting capacity

Notas sobre la capacidad de elevación · Notes relatives à la capacité de levage · Notas sobre a capacidade de içamento ·

Примечания по грузоподъемности

Lifting capacities do not exceed 85% of tipping load. Weight of hook blocks and slings is part of the load, and is to be deducted from the capacity ratings. Consult operation manual for further details. **Note:** Data published herein is intended as a guide only and shall not be construed to warrant applicability for lifting purposes. Crane operation is subject to the computer charts and operation manual both supplied with the crane.

Las capacidades de elevación no exceden el 85% de la carga de vuelco. Los pesos de los ganchos y las eslingas son parte de la carga y tienen que ser deducidos de las capacidades nominales. Consulte el manual de instrucciones para más detalles. **Nota:** Los datos publicados se proporcionan a título informativo, por tanto, no se consideraran vinculantes a los efectos de una garantía de la capacidad de elevación. La utilización de la grúa está sujeta al cumplimiento de las tablas originales y el manual de instrucciones suministrados con la grúa.

Les capacités de levage ne dépassent pas 85% de la charge de basculement. Le poids du crochet-moufle et des élingues est intégré à la charge et doit être soustrait des capacités nominales. Pour plus de détails, se référer au manuel d'instructions. **Remarque :** Les présentes données sont publiées uniquement à titre indicatif et ne constituent en aucun cas une garantie d'aptitude aux opérations de levage. Pour le fonctionnement de la grue, consulter les graphiques et le manuel d'instructions, fournis tous les deux avec la grue.

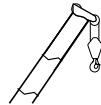
As capacidades de içamento não devem exceder 85% da carga de tombamento. O peso dos moitões e eslingas faz parte da carga e tem de ser subtraído das capacidades nominais. Consultar manual de operação para outros detalhes. **Nota:** Os dados publicados aqui destinam-se a simples orientação e não devem ser interpretados como garantia de aplicabilidade para fins de içamento. A operação da grua depende de tabelas de computador e do manual de operação, ambos fornecidos com a máquina.

Грузоподъемность не превышает 85% опрокидывающей нагрузки. Вес крюкоблока и строп является частью груза и должен вычитаться из номинальных значений грузоподъемности. Подробности см. в руководстве по эксплуатации. **Примечание.** Публикуемые в настоящем издании данные приводятся только для справки и не должны использоваться при расчете нагрузки. При эксплуатации крана должны применяться компьютерные таблицы и руководство по эксплуатации, входящие в комплект поставки крана.

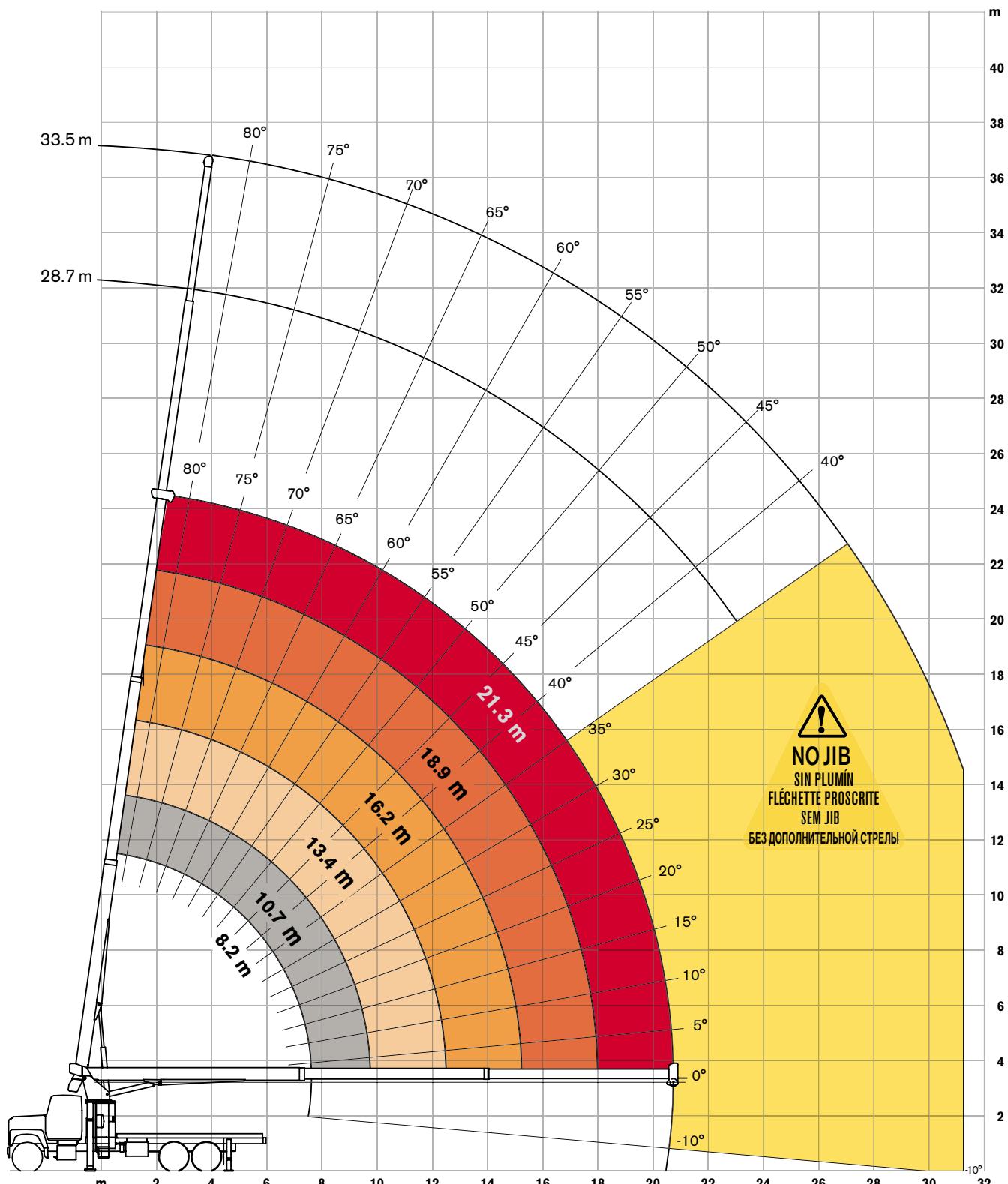
# RANGE DIAGRAM

BT 3870-T

DIAGRAMA DE ALCANCE · DIAGRAMME DE CHARGE · DIAGRAMA DE ALCANCES ·  
ДИАГРАММА РАБОЧЕЙ ЗОНЫ



100%



TEREX®

# BOOM LOAD CHARTS

BT 3870-T

TABLAS DE CARGA PLUMA · TABLEAUX DE CHARGE DE LA FLECHE ·

TABELAS DE CARGA DA LANÇA · ТАБЛИЦЫ НАГРУЗОК СТРЕЛЫ

100%		8.4-21.3 m						ASME B30.5	
m	t	8.4	10.7	13.4	16.2	18.9	21.3	m	
1.5	17.20							1.5	
3	10.20		9.70	9.35				3	
4	8.20		7.80	7.50	7.30			4	
5	6.85		6.55	6.25	6.05	5.90	5.25	5	
6	5.80		5.55	5.35	5.10	4.95	4.80	6	
7	4.80		4.80	4.65	4.45	4.35	4.25	7	
8			4.25	4.00	3.90	3.80	3.70	8	
9			3.70	3.65	3.55	3.35	3.30	9	
10			2.95	3.30	3.20	3.10	2.85	10	
11				2.95	2.85	2.80	2.70	11	
12				2.55	2.60	2.55	2.45	12	
13					2.30	2.30	2.25	13	
14					2.05	2.10	2.05	14	
15					1.75	1.85	1.85	15	
16						1.60	1.65	16	
17						1.40	1.45	17	
18						1.20	1.25	18	
19							1.10	19	
20							1.05	20	

100%		8.4-21.3 m						ASME B30.5	
o	t	8.4	10.7	13.4	16.2	18.9	21.3	o	t
0	2.95		2.25	1.80	1.40	1.10	0.90	0	

100%		8.4-21.3 m										ASME B30.5	
m	t	80°	75°	70°	65°	60°	55°	50°	45°	40°	35°	m	
7.3	1.75	1.60	1.45	1.10	0.95	0.85	0.75	0.65	0.60	0.55	0.50	7.3	
12.2	0.95	0.95	0.90	0.85	0.65	0.55	0.45	0.40	0.35	0.30	0.25	12.2	

## Notes to lifting capacity

Notas sobre la capacidad de elevación · Notes relatives à la capacité de levage · Notas sobre a capacidade de içamento ·

Примечания по грузоподъемности

Lifting capacities do not exceed 85% of tipping load. Weight of hook blocks and slings is part of the load, and is to be deducted from the capacity ratings. Consult operation manual for further details. **Note:** Data published herein is intended as a guide only and shall not be construed to warrant applicability for lifting purposes. Crane operation is subject to the computer charts and operation manual both supplied with the crane.

Las capacidades de elevación no exceden el 85% de la carga de vuelco. Los pesos de los ganchos y las eslingas son parte de la carga y tienen que ser deducidos de las capacidades nominales. Consulte el manual de instrucciones para más detalles. **Nota:** Los datos publicados se proporcionan a título informativo, por tanto, no se consideraran vinculantes a los efectos de una garantía de la capacidad de elevación. La utilización de la grúa está sujeta al cumplimiento de las tablas originales y el manual de instrucciones suministrados con la grúa.

Les capacités de levage ne dépassent pas 85% de la charge de basculement. Le poids du crochet-moufle et des élingues est intégré à la charge et doit être soustrait des capacités nominales. Pour plus de détails, se référer au manuel d'instructions. **Remarque :** Les présentes données sont publiées uniquement à titre indicatif et ne constituent en aucun cas une garantie d'aptitude aux opérations de levage. Pour le fonctionnement de la grue, consulter les graphiques et le manuel d'instructions, fournis tous les deux avec la grue.

As capacidades de içamento não devem exceder 85% da carga de tombamento. O peso dos moitões e eslingas faz parte da carga e tem de ser subtraído das capacidades nominais. Consultar manual de operação para outros detalhes. **Nota:** Os dados publicados aqui destinam-se a simples orientação e não devem ser interpretados como garantia de aplicabilidade para fins de içamento. A operação da grua depende de tabelas de computador e do manual de operação, ambos fornecidos com a máquina.

Грузоподъемность не превышает 85% опрокидывающей нагрузки. Вес крюкоблока и строп является частью груза и должен вычитаться из номинальных значений грузоподъемности. Подробности см. в руководстве по эксплуатации. **Примечание.** Публикуемые в настоящем издании данные приводятся только для справки и не должны использоваться при расчете нагрузки. При эксплуатации крана должны применяться компьютерные таблицы и руководство по эксплуатации, входящие в комплект поставки крана.

# TECHNICAL SPECIFICATIONS

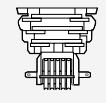
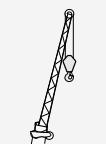
BT 3870

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS · SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES · ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS ·

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## Boom, jib and rotation

Pluma, plumín, rotación • Flèche, fléchette et rotation • Lança, jib e rotação • Стрела, дополнительная стрела и поворот

	<b>3 sections</b> 3 secciones • 3 sections • 3 seções • 3 секции	
	<b>Boom length</b> Longitud de pluma • Longueur de flèche • Comprimento da lança • Длина стрелы	8.5–21.3 m
	<b>Maximum tip height</b> Altura máxima de la cabeza de la pluma Hauteur maximale de tête de flèche Altura máxima da ponta Максимальная высота вершины	24.4 m
	<b>Elevation angle</b> Ángulo de elevación Angle de relevage de la flèche Ângulo de elevação Угол подъема	-8° / 80°
	<b>Boom elevation</b> Elevación de pluma Relevage de la flèche Elevação da lança Угол подъема стрелы	25/16 seconds 25/16 segundos 25/16 secondes 25/16 segundos 25/16 секунд
	<b>Boom extension/retraction</b> Extensión / retracción de la pluma. Extension / rétraction de la flèche Extensão / retração da lança Время выдвижения/втягивания секций стрелы	61/29 seconds 54/26 segundos 54/26 secondes 54/26 segundos 54/26 секунд
	<b>Boom head</b> Cabeza pluma Tête de flèche Cabeça da lança Головка стрелы	Quick reeving Enhebrado rápido Mouillage rapide Passagem rápida dos cabos Быстрая запасовка
	<b>Jib tip height</b> Altura de la cabeza del plumín Hauteur de tête de fléchette Altura da ponta da jib Высота вершины дополнительной стрелы	36.6 m
	<b>370 degree non-continuous rotation</b> Rotación no continua de 370 grados Rotation discontinue à 370 degrés Rotação não contínua em 370 graus Прерывистое вращение на 370 градусов	
	<b>Optional continuous rotation (requires front bumper outrigger)</b> Rotación continua opcional (requiere estabilizador delantero en parachoques) Rotation continue en option (nécessite le stabilisateur pour pare-choc avant) Rotação contínua opcional (requer estabilizador no pára-choque dianteiro) В качестве дополнительной опции непрерывное вращение (требуется выдвижная опора для переднего бампера)	



TEREX®

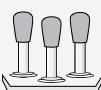
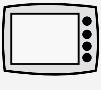
# TECHNICAL SPECIFICATIONS

BT 3870

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS · SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES · ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS ·  
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## Operator controls

Controles del operador • Commandes • Controles do operador • Органы управления

	<b>Hoist line pull</b> Tracción del cable del cabrestante Traction du câble de treuil Tração no cabo do guincho Усилие на тросе при подъеме	49.3 kN
	<b>Hoist speed, 2-speed operation</b> Velocidades de línea del cabrestante, operación de 2 velocidades Vitesse du treuil, fonctionnement 2 vitesses Velocidade do guincho, operação com 2 velocidades Скорость подъема, 2-скоростная лебедка	45.7 / 67.1 m/min
	<b>Rope diameter</b> Diámetro del cable • Diamètre du câble • Diâmetro do cabo • Диаметр троса	14.3 mm
	<b>Breaking strength</b> Fuerza de rotura • Force de rupture • Tensão de ruptura • Прочность на разрыв	205 kN
	<b>Permissible line pull</b> Tracción de cable admisible Traction du câble admissible Tração admissível da linha Допустимое тяговое усилие на тросе	50.7 kN
	<b>Overhaul ball</b> Bola de gancho • Crochet simple • Bola-peso • Крюкоблок	6.4 t
	<b>1 sheave block</b> Bola de gancho • Crochet simple • Bola-peso • Крюкоблок	6.4 t
	<b>2 sheave block</b> Bloque de 2 poleas • Moufle à 2 poulies • Moitão de 2 roldanas • 2-шкивный блок	22.7 t
	<b>1 part line</b> 1 ramal • Mouflage 1 brin • Linha de 1 cabo • 1-кратный трос	4,399.8 kg / 67.1 m/min
	2 part line 2 ramales • Mouflage 2 brins • Linha de 2 cabos • 2-кратный трос	8,799.7 kg / 33.5 m/min
	3 part line 3 ramales • Mouflage 3 brins • Linha de 3 cabos • 3-кратный трос	13,199.5 kg / 22.3 m/min
	4 part line 4 ramales • Mouflage 4 brins • Linha de 4 cabos • 4-кратный трос	17,236.5 kg / 16.8 m/min
	<b>Fully proportional</b> Totalmente proporcional • Commandes entièrement proportionnelles • Totalmente proporcional • Полностью пропорциональное управление	
	<b>Independent outrigger controls</b> Mandos independientes de los estabilizadores Commandes de stabilisateurs indépendantes Controles independientes dos estabilizadores Независимое управление опорами	
	<b>Electronic rated capacity indicator</b> Indicador electrónico de capacidad nominal Indicateur électronique de capacité nominale Indicador eletrônico de capacidade nominal Электронный индикатор номинальной нагрузки	

# TECHNICAL SPECIFICATIONS

BT 3870

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS · SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES · ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS ·  
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## Understructure

Subestructura • Soubasement • Subestrutura • Опоры шасси

	<b>Front: Link type</b> Delantera: Tipo articulado Avant: Type à pivot Danteira: Tipo articulado Спереди: раскладная	6.7 m
	<b>Rear: A-frame</b> Trasera: Marco A Arrière: Cadre en A Traseira: Tipo angular Сзади: А-образная	3.1 m
<b>Dual outrigger controls</b> Controladores duales de estabilizadores Double commande des stabilisateurs Controles duplos dos estabilizadores Вторая панель управления выдвижными опорами		

## Optional features

Equipamiento opcional • Options • Opcionais • Дополнительные опции

<b>Single and two-stage jib</b> Plumín de uno y dos tramos Fléchette simple et double sortie Lança auxiliar de um e dois estágios Одно- и двухсекционная вспомогательная стрела
<b>Multi-part load blocks</b> Ganchos de carga multiparte Moufles multi brins Moitões com vários cabos Блоки для подъема нескольких частей
<b>Main hoist with 2 speed motor</b> Cabrestante principal con motor de 2 velocidades Treibil principal avec moteur 2 vitesses Guincho principal com motor de 2 velocidades Главный подъем с 2-х скоростным мотором
<b>Wood or steel flatbeds</b> Plataformas de madera o acero Plateformes ouvertes bois ou acier Plataformas de madeira ou aço Деревянные или стальные грузовые платформы
<b>Radio remote controls</b> Controles remotos por radio Commandes radio à distance Controle remoto por rádio Дистанционное управление по радио



TEREX®

# TECHNICAL SPECIFICATIONS

BT 3870

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS · SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES · ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS ·  
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## **Two-man basket**

Cesta para dos hombres  
Nacelle deux personnes  
Cesto para duas pessoas  
Люлька на двух человек

## **Hoist drum tensioner**

Tensor de tambor de cabrestante  
Tendeur de tambour de treuil  
Tensionador do tambor do guincho  
Натяжитель троса подъемного барабана

## **Continuous rotation**

Rotación continua  
Rotation continue  
Rotação contínua  
Непрерывный поворот

## **Oil cooler**

Refrigerador de aceite  
Radiateur d'huile  
Radiador de óleo  
Охладитель масла

## **Single front bumper outrigger**

Un estabilizador en parachoques delantero  
Stabilisateur individuel pour pare-chocs avant  
Estabilizador individual no pára-choque dianteiro  
Одиночная опора переднего бампера

## **Tool box**

Caja de herramientas  
Caisse à outils  
Caixa de ferramentas  
Инструментальный ящик

Effective Date: January 2015.

Product specifications and prices are subject to change without notice or obligation. The photographs and/or drawings in this document are for illustrative purposes only. Refer to the appropriate Operator's Manual for instructions on the proper use of this equipment. Failure to follow the appropriate Operator's Manual when using our equipment or to otherwise act irresponsibly may result in serious injury or death. The only warranty applicable to our equipment is the standard written warranty applicable to the particular product and sale and Terex makes no other warranty, express or implied. Products and services listed may be trademarks, service marks or trade-names of Terex Corporation and/or its subsidiaries in the USA and other countries. All rights are reserved. Terex® is a registered trademark of Terex Corporation in the USA and many other countries.

Válido desde: Enero de 2015.

Los precios y las especificaciones de los productos pueden sufrir cambios sin previo aviso u obligación. Las fotografías o dibujos de este documento tienen un fin meramente ilustrativo. Consulte el manual de instrucciones del operador correspondiente para más información sobre el uso correcto de este equipo. El hecho de no respetar el correspondiente manual del operador al utilizar el equipo o no utilizar la máquina correctamente puede provocar lesiones graves o la muerte. La única garantía aplicable a nuestro equipo es la garantía escrita estándar correspondiente a cada producto y venta, y TEREX no amplía dicha garantía de forma expresa o implícita. Los productos y servicios mencionados pueden ser marcas registradas, marcas de servicio o nombres de marca de Terex Corporation o de sus filiales en los Estados Unidos de América y otros países, y se reservan todos los derechos. Terex® es una marca comercial registrada de Terex Corporation en los Estados Unidos de América y muchos otros países.

Date de validité : Janvier 2015.

Les spécifications et prix des produits peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable. Les photographies et/ou dessins présent(e)s dans ce document servent uniquement à des fins d'illustration. Veuillez vous référer au manuel d'utilisateur approprié pour les instructions relatives à l'utilisation correcte de cet équipement. Le non-respect du manuel d'instructions correspondant lors de l'utilisation de notre équipement ou une utilisation non réglementaire de la machine risquent de provoquer de graves blessures, voire la mort. La seule garantie applicable à nos équipements est la garantie écrite standard applicable au produit et à la vente spécifiques. Terex ne délivre aucune autre garantie, expresse ou implicite. Les produits et les services mentionnés peuvent être des marques, des marques de service ou des appellations commerciales de Terex Corporation et/ou de ses filiales aux Etats-Unis et dans d'autre pays. Tous droits réservés. Terex® est une marque déposée de Terex Corporation aux Etats-Unis et dans de nombreux autres pays.

Data de validade: Janeiro de 2015.

Especificações e preços dos produtos sujeitos a alteração sem aviso prévio ou obrigações. As fotografias e/ou desenhos deste documento servem apenas para fins ilustrativos. Consulte o respectivo Manual de Instruções para instruções sobre o uso correto deste equipamento. A falta de atenção ao respectivo Manual do Operador no uso de nosso equipamento ou a operação da máquina em condições impróprias pode resultar em lesão grave ou morte. A única garantia aplicável aos nossos equipamentos é a garantia padrão por escrito, aplicável ao produto específico e à sua venda, sem que nenhuma outra, expressa ou implícita, seja oferecida pela Terex. Os produtos e serviços listados podem ser marcas comerciais, marcas de serviço ou nomes-fantasia da Terex Corporation e/ou suas subsidiárias nos EUA e em outros países. Todos os direitos reservados. Terex® é marca registrada da Terex Corporation nos EUA e muitos outros países.

Вступает в силу: Январь 2015 г

Технические характеристики и цены могут изменяться без предварительного уведомления и без каких-либо обязательств для производителя. Фотографии и (или) чертежи, использованные в документе приведены исключительно в качестве иллюстраций. Инструкции по правилам эксплуатации даются в соответствующих руководствах для операторов данного оборудования. Невыполнение рекомендаций руководства по эксплуатации нашего оборудования или другие безответственные действия могут повлечь серьезные травмы или смерть. Единственной гарантией, действующей в отношении нашего оборудования, является стандартная форма письменной гарантии на данный тип оборудования и на условия его продажи. Продукты и услуги, перечисленные в брошюре, могут быть защищены торговыми марками или торговыми названиями, принадлежащими корпорации Terex и (или) ее подразделениям в США и других странах, которым и принадлежат все права на них. Все права охраняются законом. Terex® является зарегистрированной торговой маркой корпорации Terex в США и многих других странах.

Copyright 2015 Terex Corporation.

Terex Cranes, Global Marketing, Dinglerstraße 24, 66482 Zweibrücken, Germany  
Tel. +49 (0) 6332 830, Email: info.cranes@terex.com, www.terexcranes.com



[www.terexcranes.com](http://www.terexcranes.com)

Brochure Reference: TC-DS-M-E/S/F/P/R-BT3870-01/15



**TEREX**®

**WORKS FOR YOU.™**